

"Lord, I Call..." – Tone 7

Reader: In the Seventh Tone, Lord, I call upon You, hear me!

Lord, I call upon You, hear me!

Hear me, O Lord!

Lord, I call upon You, hear me!

Receive the voice of my prayer,

when I call upon You!

Hear me, O Lord!

Let my prayer arise

in Your sight as incense,

and let the lifting up of my hands

be an evening sacrifice!

Hear me, O Lord!

Lord, I call upon You, hear me. Hear me, O Lord!

Lord, I call upon You, hear me. Re-ceive the voice of my prayer

when I call u - pon — You. Hear — me, O — Lord.

Let my prayer a - rise in Your sight as in - cense, and let the lifting up

of my hands be an eve - ning sac - ri - fice. Hear — me, O — Lord.

Reader: (Reads text from service book)

v. (10) Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Your name!

Tone 7

(for the Resurrection)

Come, let us rejoice in the Lord,
Who destroyed the dominion of death!
Let us sing to Him with the bodiless hosts,
for He enlightened the race of man!//
O our Maker and Savior, glory to You!

Come, let us re-joyce in the Lord Who de-stroyed the do-min-ion of death!

Let us sing to Him with the bo-di-less hosts, for He enlighten-ed the race of man!

O our Ma-ker and Sa-viour, glo-ry to You!

v. (9) The righteous will surround me; for You will deal bountifully with me.

You endured the Cross and burial for our sake.
By Your death, You slew death as God.
We fall down before Your Resurrection on the third day,//
O Savior, glory to You!

You en-dured the Cross and bur-ial for our sake!

By Your death, You slew death as God!

We fall down be - fore Your Resurrection on the third day,
 O Sa - viour, glo - ry to You!

v. (8) Out of the depths I cry to You, O Lord. Lord, hear my voice!

When the Apostles beheld the Resurrection of the Maker,
they were amazed and sang the angelic praise.

This is the glory of the Church.

This is the richness of the Kingdom.//

O Lord, crucified for our sake, glory to You!

When the A - pos - tles be - held the Resurrection of the Ma - ker,
 they were amazed and sang the an - gel - ic praise! This is the glo - ry of the Church!
 This is the richness of the King - dom! O Lord, cru - ci - fied for our sake glo - ry to You!

v. (7) Let Your ears be attentive to the voice of my supplications!

You were held by lawless men, O Christ,
 but to me, You are God, and I am not ashamed.

You were smitten on the cheek, but I do not deny You.

You were nailed to the Cross and I do not conceal it,
 for I glory in Your Resurrection: Your death is my life.//

Almighty Lord and Lover of man, glory to You!

You were held by law - less men, O Christ,
 but to me You are God and I am not a - shamed!
 You were smitten on the cheek but I do not de - ny You!
 You were nailed to the Cross and I do not con - ceal it,
 for I glo - ry in Your Resurrection; Your death is my life!
 O Almighty Lord and Lo - ver of Man, - glo - ry to You!

v. (6) In the Fourth Tone, If You, O Lord, should mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with You.

Tone 4

(for the Martyrs)

(You have given a sign)

Pierced by iron claws and beaten with the sinews of oxen,
 your body consumed by fire,
 you did not deny the saving Name of Christ;
 undefeated in mind you did not sacrifice to idols,

but you became a willing offering//
and a pure and perfect sacrifice to your Master, O martyr Menas.

Pierced by iron claws and beaten with the sinews of ox - en,
your body con - sumed by fire, you did not de - ny the saving Name of Christ;
undefeated in mind you did not sacrifice to i - dols, but you became a will - ing of - fer - ing
and a pure and perfect sacrifice to your Master, O mar - tyr Me - nas.

v. (5) For Your name's sake I have waited for You, O Lord, my soul has waited for Your word; my soul has hoped on the Lord.

As you were pierced in the eyes and hung off a tree,
burned all over with torches,
your tendons slashed and your head cut off because of the judge's cruelty,
you rejoiced, O glorious Victor, champion of the Savior,//
for you defeated the arrays of the enemy with the help of the Spirit.

As you were pierced in the eyes and hung off a tree, burned all over with torch - es,
your ten - dons slashed and your head cut off because of the judge's cru - el - ty,

you rejoiced, O glorious Victor, champion of the Sav - ior,

for you defeated the arrays of the enemy with the help of the Spir - it.

v. (4) From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel hope on the Lord!

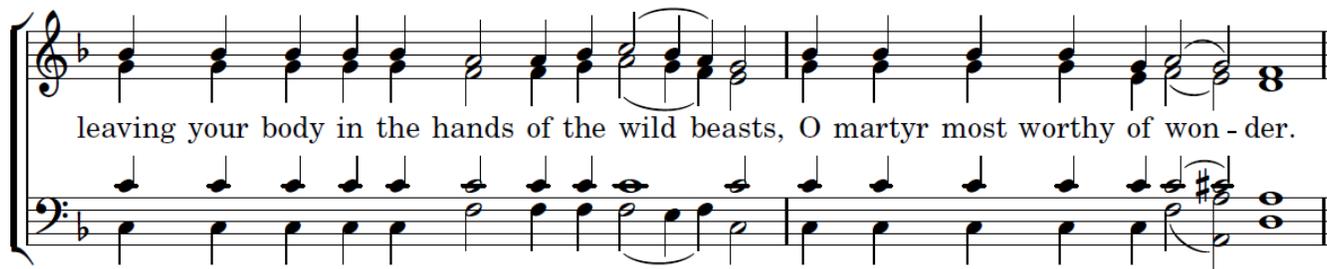
The Lord crowned you with a crown of grace, O much-suffering Stephanida,
 for willingly you gave yourself up to tortures because of your nobility of soul;
 and, after being tied between two palm trees,
 you were torn asunder, and flew to God like a young sparrow,
 leaving your body in the hands of the wild beasts, //
 O martyr most worthy of wonder.

The Lord crowned you with a crown of grace, O much-suffering Steph-a-ni-da,

for willingly you gave yourself up to tortures because of your no-bil - i - ty of soul;

and, af - ter be - ing tied between two palm trees,

you were torn asunder, and flew to God like a young spar - row,



leaving your body in the hands of the wild beasts, O martyr most worthy of wonder.

v. (3) In the Eighth Tone, For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.

Tone 8

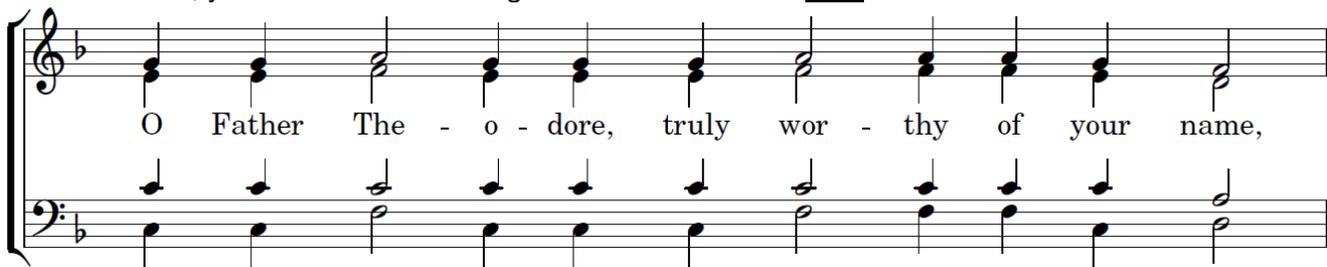
(for Venerable Theodore)

(Oh, Most Glorious Wonder)

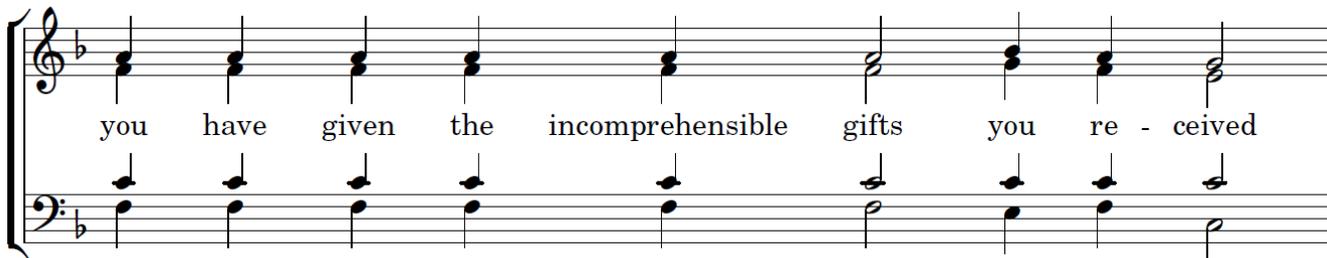
O Father Theodore, truly worthy of your name,
 you have given the incomprehensible gifts you received
 to those who love you in faith.

You increased your talent, O blessed one,
 and heard the voice of God calling you to His bridal chamber://

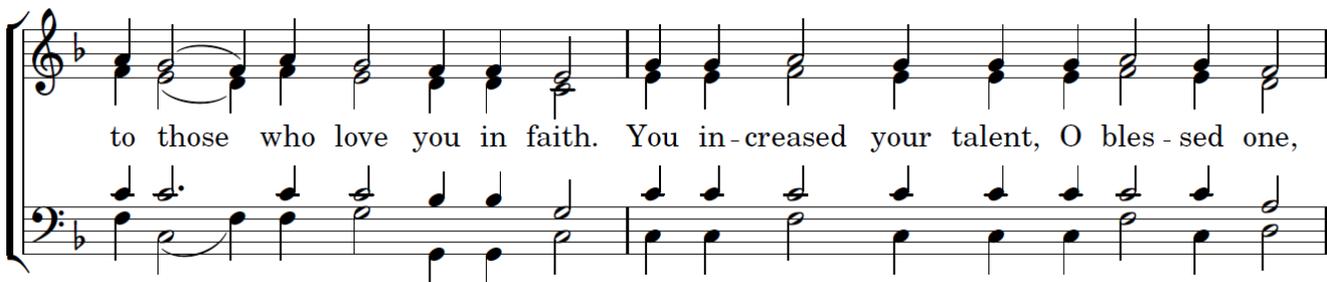
Wondrous one, you live there now alongside the throne of the King of All!



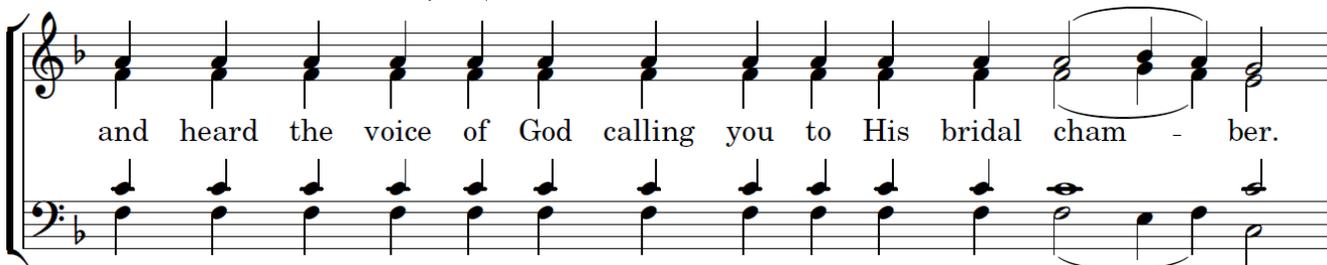
O Father The - o - dore, truly wor - thy of your name,



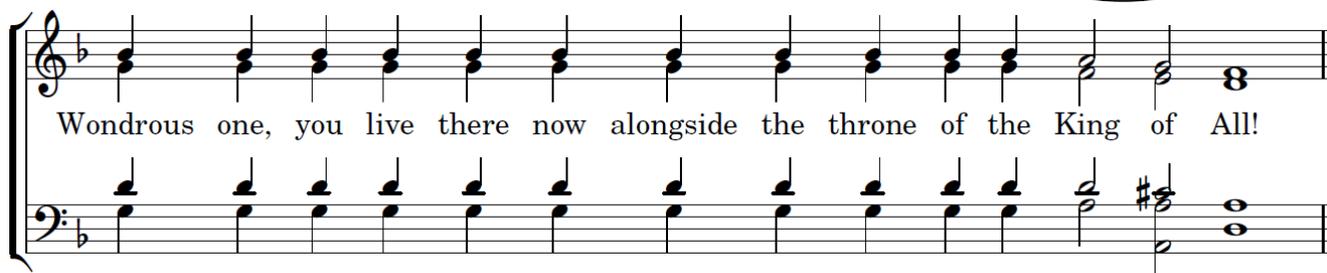
you have given the incomprehensible gifts you re - ceived



to those who love you in faith. You in - creased your talent, O bles - sed one,



and heard the voice of God calling you to His bridal cham - ber.



Wondrous one, you live there now alongside the throne of the King of All!

v. (2) Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!

O Theodore, Father of fathers,
you brought a multitude of monastics to Christ.
You were the godly cause of their salvation.
You were enlightened with true teaching.
You were revealed prophetically to be the mouth of the Lord.//
As you stand now before Him, O wise one, ever remember us!

O The-o-dore, Father of fa - thers, you brought a multitude of mo-nas-tics to Christ.

You were the godly cause of their sal - va - - tion.

You were en - light - ened with true teach - ing.

You were revealed prophetically to be the mouth of the Lord.

As you stand now before Him, O wise one, ever re - mem - ber us!

v. (1) For His mercy is abundant towards us; and the truth of the Lord endures for ever.

O wise initiate of sacred mysteries,
the abundant grace of the Spirit was poured forth in your mouth,
and a well-spring of teaching gushed forth from there,
revealing you, O Theodore, to be a champion of true worship,
a zealous bearer of the Truth,
a pillar and fortress of the Orthodox faith, //
and a most excellent example of the monastic life, O wise one.

O wise initiate of sacred mys - ter - ies,
the abundant grace of the Spirit was poured forth in your mouth,
and a well - spring of teach - ing gushed forth from there,
revealing you, O Theodore, to be a champion of true wor - ship,
a zealous bear - er of the Truth, a pillar and for - tress of the Or - tho - dox faith,
and a most excellent example of the monastic life, O wise one.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

Tone 6 *(for the Martyrs, by Byzantius)*

Again the yearly memorial of the beacons of the world has dawned:

Menas, Victor and Vincent.

They enlighten the hearts of the faithful
by their struggles for Christ and His Cross.

Therefore let us honor Christ our God in hymns, //
for He has crowned them with glory and honor.

Again the yearly memorial of the beacons of the world has dawned:

Menas, Victor and Vincent. They enlighten the hearts of the faithful

by their struggles for Christ and His Cross.

Therefore let us honor Christ our God in hymns,

for He has crowned them with glory and honor.

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 7

(Theotokion – Dogmatikon)

No tongue can speak of your wonderful childbearing,
 for the order of nature was overruled by God.
You were revealed to be a Mother above nature,
 for you remained a Virgin beyond reason and understanding.
 Your conception was most glorious, O Theotokos!
 The manner of your giving birth was ineffable, O Virgin!
Knowing you to be the Mother of God,
 devoutly we pray to you://
 “Beseech Him to save our souls!”

No tongue can speak of your wonderful child - bear - ing,

The first system of musical notation features a treble and bass clef with a key signature of one flat. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are placed below the treble staff.

for the or - der of na - ture was over-ruled by God!

The second system continues the melody and accompaniment. The lyrics are placed below the treble staff.

You were re - vealed to be a mother a - bove na - ture,

The third system continues the melody and accompaniment. The lyrics are placed below the treble staff.

for you remained a virgin beyond reason and under - stand - ing!

The fourth system continues the melody and accompaniment. The lyrics are placed below the treble staff.

Your con - cep - tion was most glorious, O Theo - to - kos!

The fifth system continues the melody and accompaniment. The lyrics are placed below the treble staff.

The man - ner of your giving birth was ineffable, O Vir - gin!

The sixth system concludes the melody and accompaniment. The lyrics are placed below the treble staff.

Know - ing you to be the Moth - er of God. De - vout - ly we pray to you!

Be - seech Him to save our souls!

Priest: Wisdom! Let us attend!

Choir: O Gladsome Light ... (p.16)

Aposticha

Tone 7

(for the Resurrection)

As the Savior of the world You arose from the tomb.
 As God You resurrected the human race with Your flesh.//
 O Lord, glory to You!

As the Sa - viour of the world You a - rose from the tomb!

As God You resurrected the race of men with Your flesh! O Lord, glo - ry to You!

v. The Lord is King; He is robed in majesty!

Come, let us worship the One Who rose from the dead,
 and enlightened all creation!
 By His death, He saved us from the torments of hell.//
 By His Resurrection He has granted eternal life and great mercy.

Come, let us worship the One Who rose from the dead and en - light -

ened all cre - a - tion! By His death He saved us from the tor - ments of hell!

By His Re-sur-rec-tion He has granted eternal life and great mer - cy!

v. For He has established the world, so that it shall never be moved.

Into Hades You descended
 capturing death, O Christ.
 In three days You arose again,
 Resurrecting us who glorify Your Resurrection,//
 O Lord and Lover of mankind.

In - to Ha - des You de-scend - ed cap - tur - ing death, O Christ!

In three days You a - rose a - gain res - ur - rec - ting us who

glorify Your Re - sur - rec - tion! O Lord and Lo - ver of Man!

v. Holiness befits Your house, O Lord, forevermore!

When You were placed in the tomb as one asleep,
 the sight was great and awesome.
 But when You arose on the third day as almighty God,
You resurrected Adam with Yourself.//
 Glory to Your Resurrection, O only Lover of man!

When You were placed in the tomb as one a - sleep, the sight was
 great and awe - some! But when You a - rose on the third day
 as Al - migh - ty God, You resurrected A - dam with Your - self.
 Glory to Your Resur - rec - tion, O on - ly Lo - ver of Man!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

Tone 6 *(for Venerable Theodore)*

O venerable Father,
 the proclamation of your words has gone forth into all the earth.
 Therefore you have found the reward of your labors in the heavens.
 You destroyed the ranks of demons
 and reached the rank of Angels whose life you blamelessly imitate.
 Since you have boldness before the Lord, //
 pray for peace for our souls!

O ve - ne - ra - ble Fa - - ther,

the proclamation of your words has gone forth into all the earth.

Therefore you have found the reward of your labors in the heav - ens.

You destroyed the ranks of de - mons

and reached the rank of Angels whose life you blamelessly im - i - tate.

Since you have boldness be - fore the Lord, pray for peace for our souls!

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 6

(Theotokion)

(Theotokion – Tone 6)

My Maker and Redeemer, Christ the Lord,
 was born of you, O most pure Virgin.
 By accepting my nature, He freed Adam from his ancient curse.
 Unceasingly we magnify you as the Mother of God!
 Rejoice, O celestial Joy!
 Rejoice, O Lady://
 the Protection, Intercession and Salvation of our souls!

My Maker and Redeemer, Christ the Lord, was born of you, O most pure Vir - gin!

By accepting my nature He freed Adam from his an - cient curse!

Unceasingly we magnify you as the Mo - ther of God!

Rejoice, O ce - le - stial joy! Re - joice, O La - - - dy,

the protection, intercession and sal - va - tion of our souls!

Then, St. Symeon's Prayer (p. 25)

(at Great Vespers)

Tone 7

Troparion

(Resurrection)

Resurrectional Troparion – Tone 7

By Your Cross You destroyed death.

To the thief You opened Paradise.

For the Myrrhbearers You changed weeping into joy.

And You commanded Your disciples, O Christ God,

to proclaim that You are risen,//

granting the world great mercy.

By Your Cross, You des - troyed death! To the thief, You

o-pened par - a-dise! For the myrrh - bearers, You changed weeping in-to joy!

And You commanded Your disciples, O Christ God, to pro-claim that

You are ri - sen, grant-ing the world great mer - cy!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

Tone 4

Troparion

(for the Martyrs)

Troparion for the Martyrs – Tone 4

Your holy martyrs Menas, Victor, Vincent, and Stephanida, O Lord,
through their sufferings have received incorruptible crowns from You, our God.

For having Your strength, they laid low their adversaries,
and shattered the powerless boldness of demons.

Through their intercessions, save our souls!

Soprano
Alto

Your holy martyrs Mēnas, Victor, Vincent and Stepha - ni - da,

Tenor
Bass

O Lord, through their sufferings have received incorruptible

crowns from You, our God. For having Your strength, they laid low

their ad - ver-sar-ies, and shattered the powerless boldness of

de - mons. Through their intercessions, save our souls!

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 4 Resurrectional Dismissal Theotokion

Resurrection Dismissal Theotokion – Tone 4

The mystery of all eternity,
 unknown even by Angels,
 through you, Theotokos, is revealed to those on earth:
 God incarnate by union without confusion.
 He voluntarily accepted the Cross for us,
 by which He resurrected the first-created man, //
 saving our souls from death.

Soprano
Alto
Tenor
Bass

The mystery of all e - ter - ni - ty, un-known even by

an - gels, through you, Theotokos, is revealed to those on earth:
 God incarnate by union without con - fu - sion. He voluntarily
 accepted the Cross for us, by which He resurrected the first -
 cre - a - ted man, saving our souls from death.

Then, the dismissal (p. 26)

(at the Divine Liturgy)

Tone 7

Troparion

(Resurrection)

Resurrectional Troparion – Tone 7

By Your Cross You destroyed death.

To the thief You opened Paradise.

For the Myrrhbearers You changed weeping into joy.

And You commanded Your disciples, O Christ God,

to proclaim that You are risen,//

granting the world great mercy.

By Your Cross, You des - troyed_ death! To the thief, You

o-pened par - a-dise! For the myrrh - bearers, You changed weeping in-to joy!

And You commanded Your disciples, O Christ God, to pro-claim that

You are ri - sen, grant-ing the world great mer - cy!

Tone 4

Troparion

(for the Martyrs)

Troparion for the Martyrs – Tone 4

Your holy martyrs Menas, Victor, Vincent, and Stephanida, O Lord,
 through their sufferings have received incorruptible crowns from You, our God.
 For having Your strength, they laid low their adversaries,
 and shattered the powerless boldness of demons.
 Through their intercessions, save our souls!

Soprano
Alto

Tenor
Bass

Your holy martyrs Mēnas, Victor, Vincent and Stepha - ni - da,

O Lord, through their sufferings have received incorruptible

crowns from You, our God. For having Your strength, they laid low

their ad - ver-sar-ies, and shattered the powerless boldness of

de - mons. Through their intercessions, save our souls!

Tone 8

Troparion

(Venerable Theodore)

Troparion for St. Theodore – Tone 8

Champion of Orthodoxy, teacher of purity and of true worship,
enlightener of the universe and adornment of hierarchs:

all-wise Father Theodore, your teachings have gleamed with light upon all things.//

Intercede before Christ God to save our souls!

Soprano
Alto
Tenor
Bass

Cham - pion of Or - tho - do - xy, teacher of purity

and of true wor - ship, enlightener of the universe and

a - dornment of hier - archs: all - wise fa - ther Theodore,

your teachings have gleamed with light up - on all things.

In - ter - cede be - fore Christ God to save our souls.

Tone 2

Kontakion

(Venerable Theodore)

Kontakion for St. Theodore – Tone 2

Your ascetic life, equal to an Angel's,
made you radiant through your athlete's contest;
blessed by God, O Theodore, you became a companion of the Angels,
with whom you unceasingly intercede for us all.

Soprano
Alto

Your as - cet - ic life, equal to an an - gel's, made

Tenor
Bass

you radiant through your athlete's con - test; blessed by God,

O Theodore, you became a companion of the an - gels,

with whom you un - ceas - ing - ly in - ter - cede for us all.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

Tone 8

Kontakion

(for the Martyrs)

Kontakion for the Martyrs – Tone 8

Today the Church honors those who fought the good fight and died for their faith:

the victorious Menas, the noble Victor, and the ascetic Vincent.

The Church glorifies their divine struggle and cries out with love:

“Glory to You, O Christ, Lover of mankind!”

Soprano
Alto
Tenor
Bass

To - day the Church hon - ors those who fought the

good fight and died for their faith: the vic - to - ri - ous

Mē-nas, the noble Victor, and the ascetic Vin - cent. The Church

glorifies their di - vine struggle and cries out with love:

"Glo - ry to You, O Christ, Lov - er of man - kind."

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 7

Kontakion

(Resurrection)

Resurrectional Kontakion – Tone 7

The dominion of death
 can no longer hold men captive,
 for Christ descended, shattering and destroying its powers.
 Hades is bound, while the Prophets rejoice and cry:
 "The Savior has come to those in faith://
 enter, you faithful, into the Resurrection!"

The do - mi - nion of death can no longer hold men cap - tive

for Christ des - cend - ed, shat - tering and destroy - ing its po - wers.

Hades is bound, while the prophets re - joice and cry: The Sa - viour has come

to those in faith! En-ter, you faithful, in - to the Re-sur-rec - tion!

(then, p. 83)

Tone 7

Prokeimenon

Prokeimenon, Tone 7

Priest: Let us attend! † Peace be unto all!

Reader: And with your spirit!

Priest: Wisdom!

Reader: The Prokeimenon, in the 7th Tone: The Lord shall give strength to His people. The Lord shall bless His people with peace.

Choir: The Lord shall give strength to His people. The Lord shall bless His people with peace.

The Lord shall give strength to His peo - ple! The Lord shall bless_

His_ peo - ple with peace!

Reader: Offer to the Lord, O you sons of God! Offer young rams to the Lord!

Choir: The Lord shall give strength to His people. The Lord shall bless His people with peace.

The Lord shall give strength to His peo - ple! The Lord shall bless_

His_ peo - ple with peace!

Reader: The Lord shall give strength to His people. ...

Choir: ... The Lord shall bless His people with peace.



Deacon: Wisdom!

Epistle: (221) – Ephesians 2:14-22

Reader: The Reading from the Epistle of the Holy Apostle Paul to the Ephesians.

Deacon: Let us attend!

Reader: Brothers and sisters, Christ is our peace, he who made both groups to be one and tore down the wall of separation. He abolished in his flesh the enmity which is the law of commandments with its decrees, so that he might create in himself one new humanity instead of two, making peace. He reconciled both groups to God in one body, through the cross, by which he destroyed that enmity. He came and preached peace to you who were far off and also to those who were near. Through him, we both have access to the Father in one Spirit. And so, you are no longer strangers and foreigners! Instead, you are fellow citizens with the saints, and members of God's household, being built on the foundation of the apostles and prophets. Jesus Christ himself is the chief cornerstone, in whom the whole building, fitted together, grows into a holy sanctuary in the Lord. In him, you too are built up into a dwelling place of God in the Spirit.

Priest: † Peace be to you!

Alleluia: Tone 7

Reader: **And to Your spirit.** In the 7th Tone: Alleluia, Alleluia! Alleluia!

Choir: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Reader: It is good to give thanks to the Lord, to sing praises to Your Name, O Most High.

Choir: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Reader: To declare Your mercy in the morning, and Your truth by night.

Choir: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Gospel: (53) – Luke 10:25-37

Priest: The reading from the Holy Gospel according to St. **Luke**.

Choir: Glory to You O Lord, Glory to You.

Priest: At that time, an expert in the law stood up and put him to the test, saying, "Teacher, what shall I do to inherit eternal life?"

Jesus answered, "What is written in the law? How do you read it?"

The man answered, "You shall love the Lord your God with all your heart, with all your soul, with all your strength, and with all your mind; and your neighbor as yourself."

Jesus said to him, "You have answered correctly. Do this, and you will live."

But the lawyer, desiring to justify himself, asked Jesus, "And who is my neighbor?"

Then Jesus answered, "A certain man was going down from Jerusalem to Jericho when he fell into the hands of robbers. They stripped him of his clothes and beat him. Then they went away, leaving him half dead. By chance, a certain priest was going down that way. But when the priest saw him, he passed by on the other side. In the same way, a Levite also came to the place, but when he saw the beaten man, he also passed by on the other side. Now a certain Samaritan was traveling and arrived at the spot where the man was. When the Samaritan saw the wounded man, he was moved with compassion, came to him, and wrapped his wounds, pouring on oil and wine. He placed the man on his own animal and brought him to an inn, and took care of him. On the next day, when he was leaving, he took out two denarii and gave them to the host, saying to him, 'Take care of him. Whatever you spend beyond that, I will pay you back when I return.' Now which one of these three do you think seemed to be a neighbor to the man who fell among the robbers?"

The lawyer replied, "The one who showed mercy on him!" Then Jesus said to him, "Go and do likewise."

Choir: Glory to You O Lord, Glory to You.

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest! Alleluia, Alleluia, Alleluia!